



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

सी.जी.-डी.एल.-अ.-17042020-219075  
CG-DL-E-17042020-219075

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 102]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 17, 2020/चैत्र 28, 1942

No. 102]

NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 17, 2020/CHAITRA 28, 1942

Off. KT; , oam| kx eak y ;

Off. KT; foHkx ½

fon sk Q k k egkfun sk y ; ½

I kZ fud I pruk

नई दिल्ली, 17 अप्रैल, 2020

I a 04@2015&2020

fo'k %l h h h fofuekZk m| kx d sfy , ½v Y; fefu; e m| kx d sfy , d SYI M i ½ d kx ½-5 fefy ; u elfVd  
Vu i tr o'kZv kS ½i½ d Ppsi ½ d kx ¼-4 fefy ; u elfVd Vu½ d sv k k d sfy , d ksd sv kZu d h  
i ½ ; k d sl ak e

**Qk I 01@93@180@03@, , e-10@i h k&2½ @Hkx & I.**—माननीय उच्चतम न्यायालय ने दिनांक 9 अक्टूबर, 2018 को अपने आदेश के तहत रिट याचिका संख्या 13029/1985 में निर्णय लिया है कि अल्युमिनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक (सीपीसी) के रूप में उपयोग के लिए कच्चे माल का आयात प्रतिवर्ष कुल 0.5 मिलियन मीट्रिक टन से अधिक नहीं हो सकता है। इसी प्रकार सीपीसी विनिर्माण उद्योग के लिए कच्चे पेट कोक का आयात प्रतिवर्ष 1.4 मिलियन मीट्रिक टन से अधिक नहीं हो सकता। माननीय उच्चतम न्यायालय के आदेश के आलोक में, पेट कोक की आयात नीति की शर्त को अधिसूचना सं. 42 दिनांक 23 अक्टूबर, 2018 के तहत संशोधित किया और जिसमें यह इंगित किया गया था कि ऐसे आयात का विनियमन और निगरानी पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय द्वारा दिनांक 10 सितम्बर, 2018 के कार्यालय ज्ञापन संख्या क्यू-18011/54/2018-सीपीए के तहत जारी दिशानिर्देशों के अनुसार होगी।

2. उपर्युक्त के अनुसरण में और विदेश व्यापार नीति (2015-20) के पैरा 2.04 के साथ पठित समय-समय पर यथा-संशोधित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 की धारा 5 द्वारा यथा-प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार, एतद्वारा वर्ष 2020-21 के लिए कैल्सिंड पेट कोक और कच्चे पेट कोक के आयात पर रोपित मन्त्रात्मक प्रतिबंध को कार्यान्वित करने के लिए प्रक्रिया/तंत्र को निम्नानुसार अधिसूचित करते हैं:

i ५ d ६ d sv k ६ g sqv ६ su d h ' ६ r Zv ६ r ६ r j h d s

- i. आयात पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय द्वारा का.ज्ञा. सं. वयू-18011/54/2018-सीपीए दिनांक 10 सितंबर, 2018 के तहत जारी दिशानिर्देशों के अधीन होगा।
  - ii. आयात पर वार्षिक मात्रा की सीमा राजकोषीय वर्ष आधार पर लागू होगी। तदनुसार, माननीय उच्चतम न्यायालय द्वारा प्रति वर्ष आयात के लिए अनुमत और आयात हेतु उपलब्ध कुल मात्रा (i) ऐल्युमीनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक के रूप में उपयोग हेतु कैल्सिंड पेट कोक 0.5 मिलियन मि. टन और सीपीसी उद्योग के लिए कच्चा पेट कोक 1.4 मिलियन मि.टन है। यह इन दो क्षेत्रों के सभी उद्योगों के लिए उपलब्ध है जिसमें याचिकाकर्ता शामिल हैं।
  - iii. उपर्युक्त यथा-उल्लिखित कोटे को प्राप्त करने की इच्छुक सभी पात्र इकाईयां ट्रेड नोटिस सं. 49 दिनांक 15 मार्च, 2019 में उल्लिखित प्रक्रिया के अनुसार आयात लाइसेंस हेतु आवेदन कर सकती है, जिसके साथ राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (एसपीसीबी) प्रदूषण नियंत्रक समिति (पीसीसी) का प्रमाण पत्र देना होगा जिसमें दिनांक 09.10.2018 (रिट याचिका सं. 13029/1985 में माननीय उच्चतम न्यायालय के आदेश को इकाई की क्षमता इंगित हो तथा प्रयोक्ता औद्योगिक इकाईयों के नाम एसपीसीबी/पीसीसी के वैध सहमति प्रमाण पत्र भी देना होगा जिसमें आयात हेतु अनुमत मात्रा और मासिक और वार्षिक आधार पर इसके उपयोग का उल्लेख किया गया हो।
  - iv. संपूर्ण ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र और उपर्युक्त (iii) पर उल्लिखित दस्तावेज दिनांक 5 मई, 2020 तक अथवा इससे पहले पहुंचने चाहिए। परिशिष्ट और आयात निर्यात प्रपत्र के परिशिष्ट 2T की प्रक्रिया के अनुसार आवेदन शुल्क का भुगतान किया जाएगा।
  - v. यदि प्राप्त दस्तावेज क्रम में पाये जाते हैं, तो आवेदन का प्रतिबंधित मदों के आयात हेतु एक्जिम सुविधा समिति (ईएफसी) में विचार, किया जाएगा और संबंधित आरए क्षेत्राधिकार प्राधिकार पत्र प्रदान करेगा। आयात लाइसेंस/प्राधिकार पत्र आयात के प्रयोजन हेतु केवल दिनांक 31.03.2021 तक वैध रहेगा।
  - vi. यदि, अनुमति/लाइसेंस प्राप्त करने के बाद, आयातक संपूर्ण मात्रा का उपयोग/आयात नहीं कर सका जिसके लिए उसे लाइसेंस जारी किया गया था, तो आवेदक प्रयुक्त कोटे के वितरण की सुविधा अन्य आवेदकों जिन्होंने प्रारंभ में आवेदन किया है, को प्रदान करने के क्रम में दिनांक 31.12.2020 तक या इससे पहले **petcokeimport-dgft@gov.in** व **import-dgft@nic.in** पर इसके बारे में डीजीएफटी को सूचित करेगा।
  - vii. पेट कोक के आयात के लाइसेंस धारक उनके आयात खेप का विवरण अर्थात्, आयात की मात्रा, सीमा शुल्क से माल की निकासी पर प्रत्येक खेप के संबंध में बिल की प्रविष्टि के विवरण के साथ आयात का स्रोत और तारीख की जानकारी आरए को देता रहेगा। इसके पश्चात्, अवधि के दौरान किए गए सभी आयातों के समेकित विवरण को देते हुए समेकित रिपोर्ट को आयात प्राधिकार पत्र अवधि के समाप्ति के 30 दिनों के भीतर क्षेत्रीय प्राधिकारी को प्रस्तुत किया जाना चाहिए।
  - viii. डीजीएफटी में ईएफसी आवेदकों में कोटा का मूल्यांकन और आबंटन करेगा और लाइसेंस डीजीएफटी के संबंधित क्षेत्रीय प्राधिकारी के क्षेत्राधिकार द्वारा लाइसेंस जारी करेगा।
  - ix. आयात दिनांक 31.03.2021 तक पूरा करना होगा अर्थात्, इस तिथि से पहले सीमा शुल्क प्राधिकारियों द्वारा खेपों की निकासी होना चाहिए।
2. **bl l ६Z fud l ५uk d ki ५Mo%** वर्ष 2020-2021 हेतु (i) ऐल्युमीनियम उद्योग में कैल्सिंड पेट कोक (सीपीसी) के रूप में उपयोग होने वाला कैल्सिंड पेट कोक और सीपीसी विनिर्माण उद्योग हेतु कच्चा पेट कोक के आयात के लिए कोटे के आबंटन हेतु प्रक्रिया अधिसूचित की गई है।
- इसे सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से जारी किया जाता है।

अमित यादव, महानिदेशक विदेश व्यापार  
एवं पदेन अपर सचिव

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY****(Department of Commerce )****(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)****PUBLIC NOTICE**

New Delhi, the 17th April, 2020

**No. 04 / 2015-2020**

**Subject : Procedure for allocation of quota for import of (i) Calcined Pet Coke (0.5 Million MT per annum) for Aluminum Industry and (ii) Raw Pet Coke (1.4 Million MT) for CPC manufacturing industry –regd.**

**F. No. 01/93/180/03/AM-10/PC-2(A) Part-1.**—The Hon'ble Supreme Court in the Writ Petition No. 13029/1985 vide its order dated 9<sup>th</sup> October, 2018, has decreed that the import of raw material for use as Calcined Pet coke (CPC) in Aluminum Industry cannot exceed 0.5 Million MT per annum in total. Similarly import of Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry cannot exceed 1.4 Million MT per annum. In light of the Order of the Hon'ble Supreme Court, the import policy condition of Pet Coke was amended vide Notification No. 42 dated 23<sup>rd</sup> October, 2018 and wherein it had been indicated that the regulation and monitoring of such imports will be as per the guidelines of Ministry of Environment, Forest and Climate Change issued vide OM No Q-18011/54/2018-CPA dated 10<sup>th</sup> September, 2018.

2. Pursuant to the above and in exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 as amended from time to time read with Para 2.04 of the Foreign Trade Policy (2015-2020), the Director General of Foreign Trade hereby notifies the procedure/ mechanism to implement the quantitative restriction imposed on import of Calcined Pet Coke and Raw Pet Coke for year 2020-2021, as under:

**Conditions and modalities of application for import of Pet coke.**

- i. Imports will be subject to guidelines laid down by Ministry of Environment, Forest and Climate Change issued vide OM No Q-18011/54/2018-CPA dated 10<sup>th</sup> September, 2018;
- ii. The annual quantity limitation in import will be operated on fiscal year basis. Accordingly, the total quantity permitted for import per annum by the Hon'ble Supreme Court and available for import is (i) Calcined Pet Coke for use as Calcined Pet coke in Aluminum Industry is 0.5 Million MT and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry is 1.4 Million MT. This is available for all industrial units in these two sectors including the petitioners.
- iii. All eligible entities desiring to avail quota as mentioned above, may apply for import license as per procedure mentioned in Trade Notice No. 49 dated 15<sup>th</sup> March, 2019 along with State Pollution Control Board Certificate (SPCB)/ Pollution Control Committee (PCC) indicating capacity of the unit as on 9.10.2018 (Hon'ble Supreme Court Order in Writ Petition No. 13029/1985 ) and also valid consent certificate from SPCB/ PCC, in the name of user industrial units indicating the quantity permitted for import and its usage on a monthly and yearly basis.
- iv. Completed online application form and the documents mentioned at (iii) above must reach on or before 5<sup>th</sup> May, 2020. Application fee shall be paid in accordance with the procedure as in Appendix 2K of Appendices & Aayat Niryat Forms and deposited online along with the application.
- v. If documents received are found in order, application will be considered in Exim Facilitation Committee (EFC) for import of restricted items and the concerned jurisdictional RA will grant authorization. The import license/ authorization will be valid till 31.03.2021 only for the purpose of imports.
- vi. If, after obtaining permission/license, importer cannot utilize/ import the entire quantity for which the license has been issued, the applicant shall intimate the same to DGFT at **petcokeimport-dgft@gov.in and import-dgft@nic.in** on or before 31.12.2020 in order to facilitate distribution of the unutilized quota to other applicants who had applied initially.
- vii. Holders of the license for import of Pet Coke would keep the RA informed of the details of his import consignments i.e the quantity of import, source and date of import along with details of Bill of entry in respect of each consignment on clearance of goods from Customs. Subsequently, a consolidated report within 30 days of the expiry of import authorization period must be submitted to the Regional Authority, giving consolidated details of all imports made during the period.
- viii. EFC in DGFT will evaluate and allot quota among applicants and licenses will be issued by the concerned jurisdictional Regional Authorities of DGFT.
- ix. Imports have to be completed before 31.3.2021 i.e. consignments must be cleared by customs authorities before this date.

2. **Effect of this Public Notice:** Procedure for allocation of quota for import of (i) Calcined Pet Coke for use as Calcined Pet coke (CPC) in Aluminium Industry and (ii) Raw Pet Coke for CPC manufacturing industry for the year 2020-2021 is notified.

This issues with the approval of Competent Authority.

AMIT YADAV, Director General of Foreign Trade  
& Ex- officio Addl. Secy.